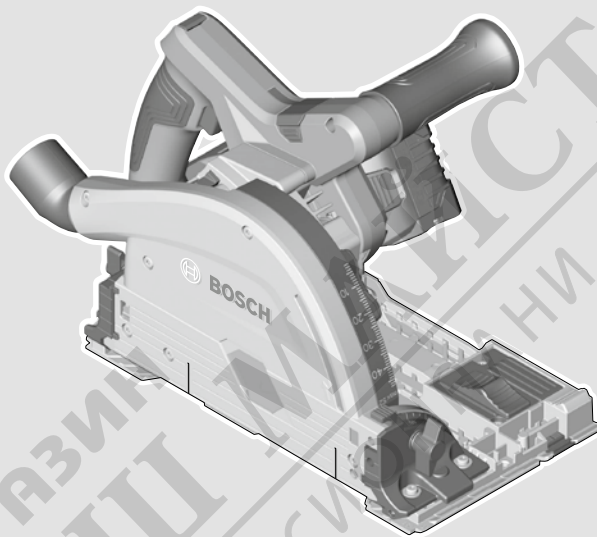




GKT 18V-52 GC Professional [®]

**HEAVY
DUTY**



de Originalbetriebsanleitung

en Original instructions

fr Notice originale

es Manual original

pt Manual original

it Istruzioni originali

nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

da Original brugsanvisning

sv Bruksanvisning i original

no Original driftsinstruks

fi Alkuperäiset ohjeet

el Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης

tr Orijinal işletme talimatı

pl Instrukcja oryginalna

cs Původní návod k používání

sk Pôvodný návod na použitie

hu Eredeti használati utasítás

ru Оригинальное руководство по эксплуатации

uk Оригінальна інструкція з експлуатації

kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы

ro Instrucțiuni originale

bg Оригинална инструкция

mk Оригинално упатство за работа

sr Originalno uputstvo za rad

sl Izvirna navodila

hr Originalne upute za rad

et Algupärane kasutusjuhend

lv Instrukcijas oriģinālvalodā

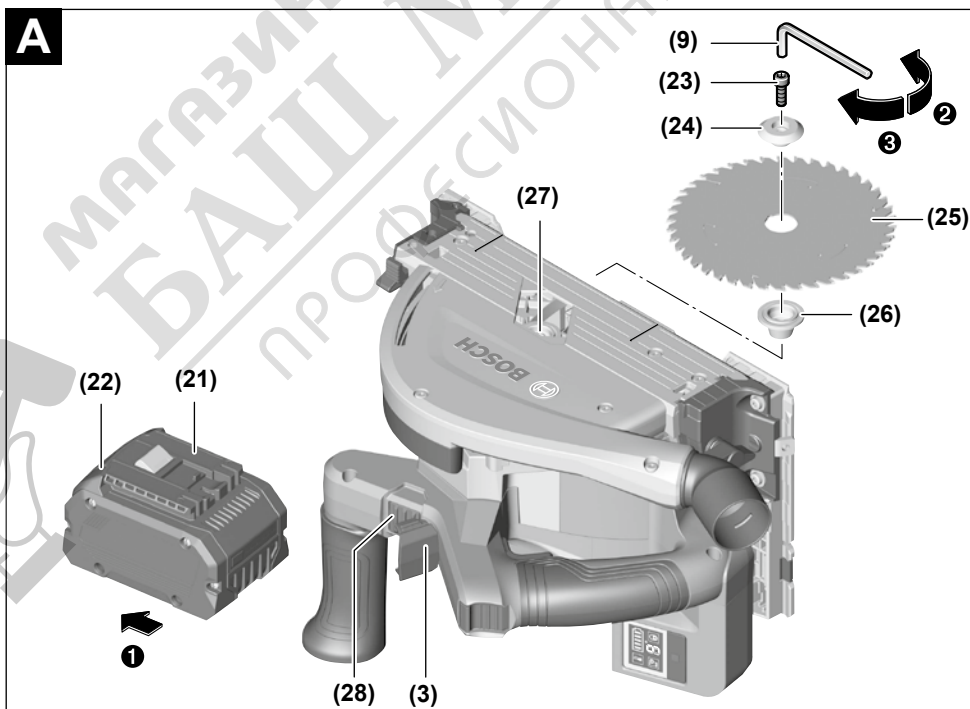
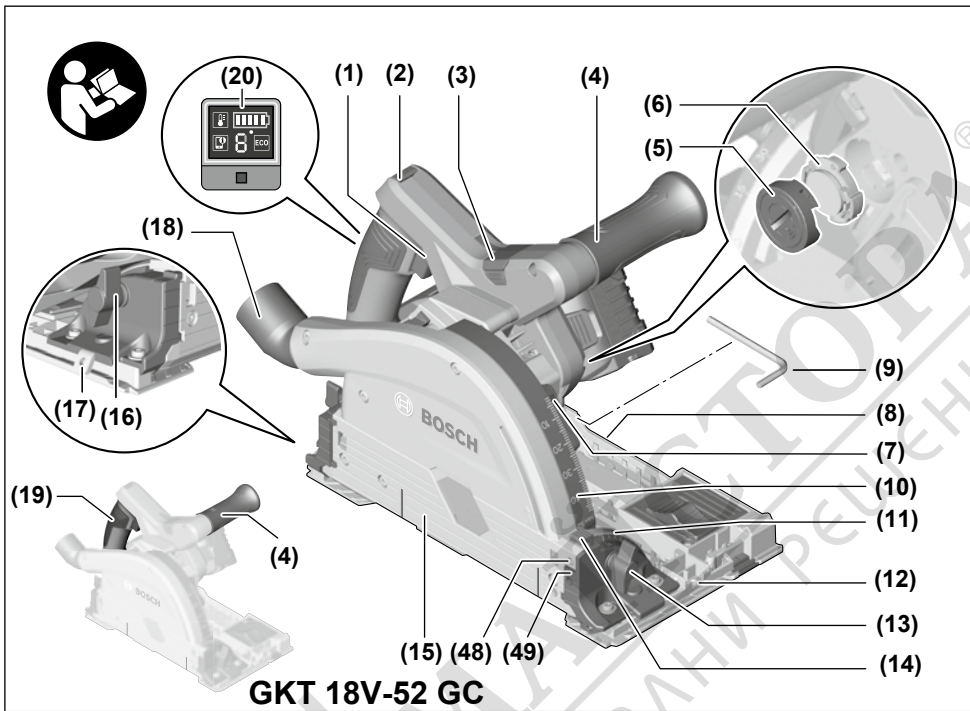
lt Originali instrukcija

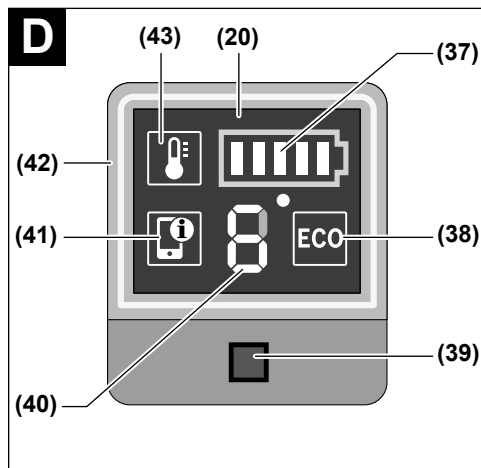
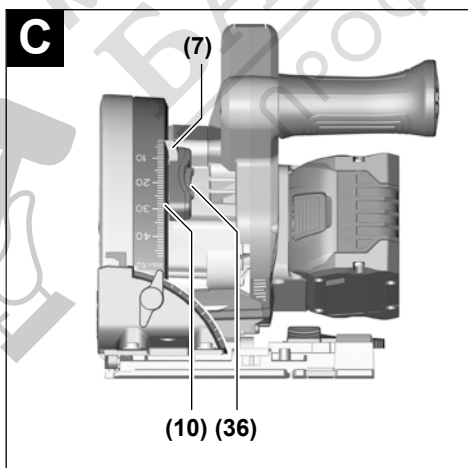
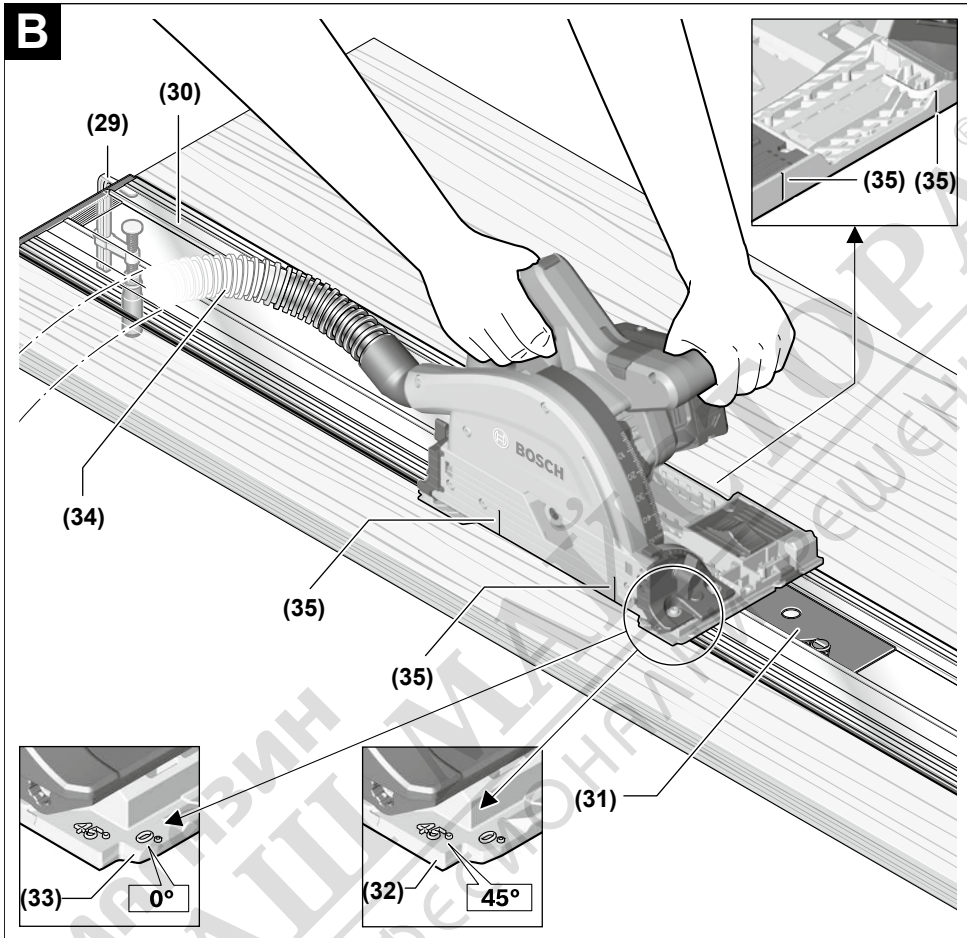
ko 사용 설명서 원본

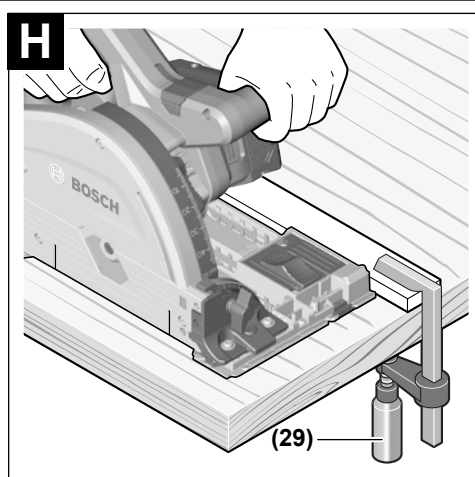
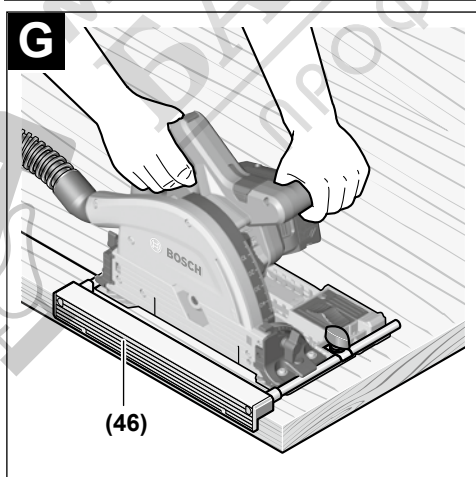
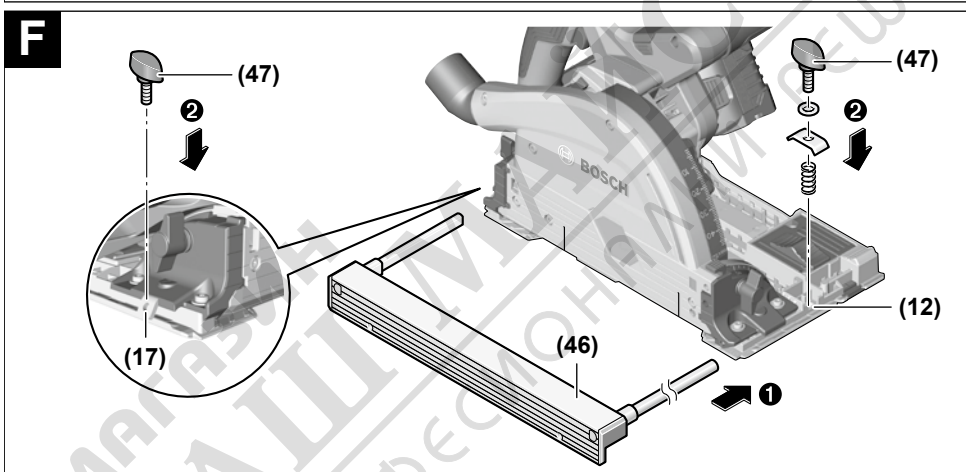
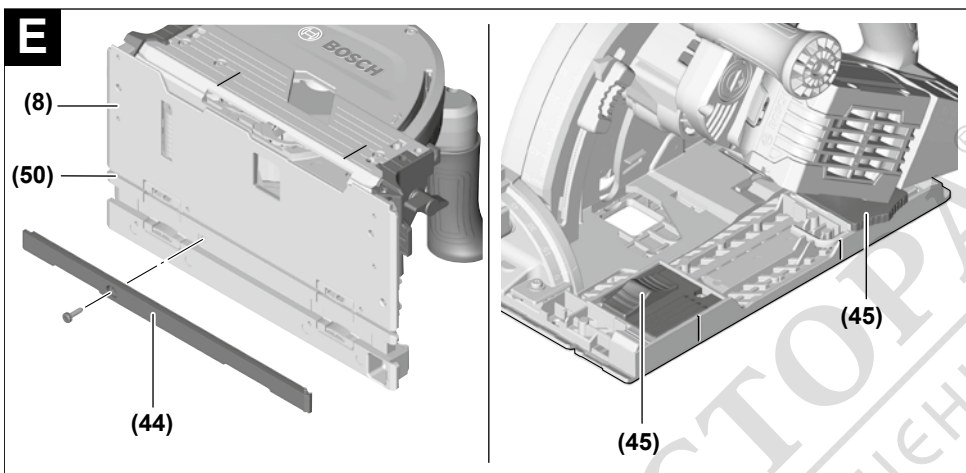
ar دليل التشغيل الأصلي

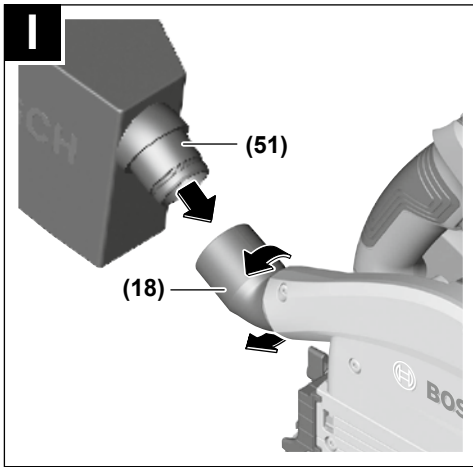
fa دفترچه راهنمای اصلی











Сервизио де асистиџа техниџа пост-вџзџари џи консултанџа клиџти

Сервизиоу ностру де асистиџа техниџа рџспунде џнтребџрилоу тале атџт џн ceea ce прџвеџте џнтреџинереа џи репаререа продусулу тџу, џџт џи реферџтор ла пџееле де schimb. Pentru desenele decompuсе џи џнформаџии прџвџнд пџееле де schimb, поџи де асеменеа сџ accesezi: www.bosch-pt.com Echipa de consultiџа Bosch џџи стџа cu плџцере ла диспозџиџе pentru a te ajuta џн chestiuni legate de produsele noastre џи accesoriile acestora.

џн caz de reclamaџии џи comenzi de piese de schimb, te rugџм сџ specifici neapџрат нумџрул де џдентџфикаре compus din 10 cifre, indicat pe плџџуџа cu date tehnice a produsului.

Romџnia

Robert Bosch SRL
PT/MKV1-EA
Service scule electrice
Strada Horia Mџcelariu Nr. 30–34, sector 1
013937 Bucureџti
Tel.: +40 21 405 7541
Fax: +40 21 233 1313
E-Mail: BoschServiceCenter@ro.bosch.com
www.bosch-pt.ro

Moldova

RIALTO-STUDIO S.R.L.
Piata Cantemir 1, etajul 3, Centrul comercial TOPAZ
2069 Chisinau
Tel.: + 373 22 840050/840054
Fax: + 373 22 840049
Email: info@rialto.md

Transport

Acumulatorii Li-Ion џнтеграџи respectџа cerinџele legislaџiei прџвџнд transportul мџрфурилоу periculoase. Acumulatorii pot fi transportaџи rutier fџrџа restricџии де џџтре utilizator.

џн cazul transportului де џџтре терџи (de exemplu: transport aerian sau prin firmџа де expediџии) trebuie respectate cerinџe speciale прџвџнд ambalarea џи marcarea. џн aceastџа situaџie, ла pregџtirea expediџии trebuie consultat un expert џн transportul мџрфурилоу periculoase.

Expediaџии acumulatorii numai џн cazul џн care carcasa acestora este intactџа. Acoperџии cu bandџа де lipit contactele deschise џи ambalaџи astfel acumulatorul џнџџт сџ nu se poatџа deplasa џн interiorul ambalajului. Vџ rugџм сџ respectaџи eventualele norme naџionale suplimentare.

Eliminare



Sculele electrice, acumulatorii, accesoriile џи ambalajele trebuie direcџionate џџтре о staџie de revalorificare ecologicџа.



Nu aruncaџи sculele electrice џи acumulatorii/bateriile џн gunoii menajер!

Numai pentru țările UE:

Conform Directivei Europene 2012/19/UE sculele electrice scoase din uz џи, conform Directivei Europene 2006/66/CE,

acumulatorii/bateriile defecte sau consumate trebuie colectate separat џи direcџionate џџтре о staџie de reciclare ecologicџа.

Acumulatori/baterii:

Li-Ion:

Vџ rugџм сџ respectaџи џндџџџиле де ла параграфул Transport (vezi „Transport“, Pagina 245).

Български

Указания за сигурност

Общи указания за безопасност за електроинструменти

⚠ ПРЕДУПРЕЖ- ДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения, указания, запознайте се с фигурите и техническите характеристики, приложени към електроинструмента.

Пропуски при спазването на указанията по-долу могат да предизвикат токов удар и/или тежки травми.

Съхранявайте тези указания на сигурно място.

џсползваният по-долу термин "електроинструмент" се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (сџс захранваџ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранваџ кабел).

Безопасност на работното място

- ▶ **Пазете работното си място чисто и добре осветено.** Разхвърляните или тъмни работни места са предпоставка за инциденти.
- ▶ **Не работете с електроинструмента в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали.** По време на работа в електроинструментите се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.
- ▶ **Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с електроинструмента.** Ако вниманието Ви бџде отклонено, може да загубите контрола над електроинструмента.

Безопасност при работа с електрически ток

- ▶ **Щепселът на електроинструмента трябва да е подходящ за ползвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменение на конструкцията на щепсела. Когато работите с занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.** Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. трџби, отоплителни уреди, печки и хладилни-**

ци. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.

- ▶ **Предпазвайте електроинструмента си от дъжд и влага.** Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.
- ▶ **Не използвайте хранящия кабел за цели, за които той не е предвиден. Никога не използвайте хранящия кабел за пренасяне, теглене или откачване на електроинструмента. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини.** Повредени или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Когато работите с електроинструмент навън, използвайте само удължителни кабели, подходящи за работа на открито.** Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.
- ▶ **Ако се налага използването на електроинструмента във влажна среда, използвайте предпазен прекъсвач за утечни токове.** Използването на предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

Безопасен начин на работа

- ▶ **Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.** Един миг разсеяност при работа с електроинструмент може да има за последствие изключително тежки наранявания.
- ▶ **Работете с предпазващо работно облекло. Винаги носете предпазни очила.** Носенето на подходящи за ползвания електроинструмент и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътнозатворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска или шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.
- ▶ **Избягвайте опасността от включване на електроинструмента по невнимание. Преди да включите щепсела в контакта или да поставите батерията, както и при пренасяне на електроинструмента, се уверявайте, че пусковият прекъсвач е в позиция "изключено".** Носенето на електроинструменти с пръст върху пусковия прекъсвач или подаването на хранящия кабел напрежение, докато пусковият прекъсвач е включен, увеличава опасността от трудови злополуки.
- ▶ **Преди да включите електроинструмента, се уверявайте, че сте отстранили от него всички помощни инструменти и гаечни ключове.** Помощен инструмент, забравен на въртящо се звено, може да причини травми.
- ▶ **Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие.** Така ще може-

те да контролирате електроинструмента по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

- ▶ **Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата и дрехите си на безопасно разстояние от движещи се звена.** Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.
- ▶ **Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверявайте, че тя е включена и функционира изправно.** Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящи се при работа прахове.
- ▶ **Доброто познаване на електроинструмента вследствие на честа работа с него не е повод за намаляване на вниманието и пренебрегване на мерките за безопасност.** Едно невнимателно действие може да предизвика тежки наранявания само за части от секундата.

Грижливо отношение към електроинструментите

- ▶ **Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте електроинструментите само съобразно тяхното предназначение.** Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия електроинструмент в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- ▶ **Не използвайте електроинструмент, чиито пусков прекъсвач е повреден.** Електроинструмент, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- ▶ **Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента, напр. настройване, смяна на работен инструмент, както и когато го прибирате, изключвайте щепсела от контакта, респ. изваждайте батерията, ако е възможно.** Тази мярка премахва опасността от задействане на електроинструмента по невнимание.
- ▶ **Съхранявайте електроинструментите на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускате те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции.** Когато са в ръцете на неопитни потребители, електроинструментите могат да бъдат изключително опасни.
- ▶ **Поддържайте добре електроинструментите си и аксесоарите им. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклиняват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на електроинструмента. Преди да използвате електроинструмента, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани.** Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.
- ▶ **Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти.** Добре поддържаните режещи инст-

рументи с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и се водят по-леко.

- ▶ **Използвайте електроинструментите, допълнителните приспособления, работните инструменти и т. н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните.** Използването на електроинструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.
- ▶ **Поддържайте дръжките и ръкохватките сухи, чисти и неомаслени.** Хлъзгавите дръжки и ръкохватки не позволяват безопасната работа и доброто контролиране на електроинструмента при възникване на неочаквана ситуация.

Грижливо отношение към акумулаторни електроинструменти

- ▶ **За зареждането на акумулаторните батерии използвайте само зарядните устройства, препоръчвани от производителя.** Когато използвате зарядни устройства за зареждане на неподходящи акумулаторни батерии, съществува опасност от възникване на пожар.
- ▶ **За захранване на електроинструментите използвайте само предвидените за съответния модел акумулаторни батерии.** Използването на различни акумулаторни батерии може да предизвика трудова злополука и/или пожар.
- ▶ **Предпазвайте неизползваните акумулаторни батерии от контакт с големи или малки метални предмети, напр. кламери, монети, ключове, пирони, винтове и др.п., тъй като те могат да предизвикат късо съединение.** Последствията от късото съединение могат да бъдат изгаряния или пожар.
- ▶ **При неправилно използване от акумулаторна батерия от нея може да изтече електролит. Избягвайте контакта с него. Ако въпреки това на кожата Ви попадне електролит, изплакнете мястото обилно с вода. Ако електролит попадне в очите Ви, след незабавно обилно изплакване потърсете помощ от лекар.** Електролитът може да предизвика изгаряния на кожата.
- ▶ **Не използвайте акумулаторна батерия или електроинструмент, които са повредени или с изменена конструкция.** Повредени или изменени акумулаторни батерии могат да се възпламенят, експлодират или да предизвикат наранявания.
- ▶ **Не излагайте акумулаторната батерия на високи температури или огън.** Излагането на огън или температури над 130 °C могат да предизвикат експлозии.
- ▶ **Спазвайте всички указания за зареждане на акумулаторната батерия; не я зареждайте, ако температурата ѝ е извън диапазона, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждането при температури извън допустимия диапазон могат да увредят батерията и увеличават опасността от пожар.

Поддържане

- ▶ **Допускайте ремонтът на електроинструментите Ви да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части.** По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.
- ▶ **Никога не ремонтирайте повредени акумулаторни батерии.** Ремонтът на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или от оторизиран сервиз.

Указания за безопасност за циркуляри

Процедури при рязане

- ▶ **⚠ ОПАСНОСТ: Дръжте ръцете си на безопасно разстояние от зоната на рязане и циркулярния диск.** Ако дръжите електроинструмента с двете ръце, няма опасност дискът да ги нарани.
- ▶ **Не поставяйте ръцете си под разрязвания детайл.** Преградата не Ви защитава под детайла.
- ▶ **Настройвайте дълбочината на рязане съобразно дебелината на детайла.** От долната страна на детайла трябва да се подава по-малко от една височина на зъба.
- ▶ **Никога не хващайте с ръце или между краката си детайла, който ще се реже. Захващайте детайла към стабилна повърхност.** Изключително важно е да подпирате детайла правилно, за да намалите опасността от нараняване, заклиняване на диска или загуба на контрол.
- ▶ **Когато изпълнявате операция, при която съществува опасност рещещият инструмент да може да засегне скрити под повърхността проводници под напрежение, допирайте електроинструмента до електролизираните повърхности на ръкохватките.** При контакт с проводник под напрежение по металните части на електроинструмента може да се появи напрежение и това да предизвика токов удар.
- ▶ **Когато разрязвате, винаги използвайте преграда за разрязване или правоъгълен водач.** Това подобрява точността на среза и намалява възможността от захващане на острието.
- ▶ **Винаги използвайте циркулярни дискове с правилните размери и форма (диамантен или кръгъл) и с правилния присъединителен отвор.** Дискове, които не са с подходящи за вала на електроинструмента присъединителни размери, предизвикват биене и загуба на контрол.
- ▶ **Никога не използвайте повредени или неправилни шайби за острие или болт.** Шайбите за острие и болтът са специално проектирани за вашия циркуляр, за оптимално представяне и безопасна работа.

Откат и начини на предотвратяването му

- откатът е внезапна реакция при прищипано, блокирано или разместено циркулярно острие, водеща до неконтро-

лирано повдигане и изскачане на циркуляра от детайла към оператора;

- ако острието се прищипе или блокира пълно в цепката, то спира да се движи и реакцията на мотора задвижва светкавично уреда обратно към оператора;

- ако острието се усуче или размести в среза, зъбците на задния ръб на острието могат да забият в горната повърхност на дървото и да доведат до изскачане на острието от среза и движението му назад към оператора.

Откаът е следствие на неправилно боравене с циркулярната машина и/или неправилни работни процедури и може да бъде предотвратен чрез подходящи предпазни мерки, както е описано по-долу.

- ▶ **Запазете добър контрол върху циркулярната машина и позиционирайте ръцете си така, че да издържат на силите на откат. Стойте винаги на страни от циркулярния диск, никога не поставяйте циркулярния диск в една линия с тялото си.** При възникване на откат циркулярната машина може да отскочи назад, но работещият с нея може да противодейства на силите на отката, ако са взети подходящи предпазни мерки.
- ▶ **Ако циркулярният диск се заклини или процесът на рязане бъде прекъснат по друга причина, отпуснете пусковия прекъсвач и задръжте циркулярната машина неподвижна в детайла до пълното спиране на въртенето на диска. Никога не опитвайте да извадите циркулярната машина от детайла, докато дискът се върти и съществува опасност от откат.** Открийте причината за заклиняването на циркулярния диск и я отстранете с подходящи мерки.
- ▶ **Когато включвате циркулярна машина, която е връзана в детайл, първо центрирайте диска в междината и се уверете, че зъбите не захващат детайла.** Ако дискът е заклинен, когато включвате машината, може да бъде изхвърлен от детайла или да причини откат.
- ▶ **Подпирайте големи плочи, за да избегнете възникването на откат при притискане и блокиране на диска.** Големи плочи могат да се огънат под действие на собствената си сила на тежестта. Плочите трябва да бъдат подпирани и от двете страни в близост до линията на среза и в края.
- ▶ **Не използвайте тъпи или повредени остриета.** Незапочените или неправилно настроени остриета генерират ясна рязка, което води до прекомерно триене, захващане на острието и откат.
- ▶ **Преди рязане затягайте опорите за дълбочина и наклон на среза.** Ако по време на рязане настройките се променят, циркулярният диск може да се заклини и да предизвика откат.
- ▶ **Бъдете изключително внимателни при рязане в съществуващи стени или други зони без видимост.** Циркулярният диск може да попадне на обекти, които да предизвикат откат.

Функция на преградата

- ▶ **Проверявайте преграда за правилно затваряне преди всяка употреба. Не използвайте циркулярна**

та машина, ако преградата не се движи свободно и не затваря веднага. Никога не заклинявайте и не задръжвайте преградата в отворена позиция. Ако циркулярната машина бъде изтървана по невнимание, предпазният кожух може да се изкриви. Отворете предпазния кожух с лоста и се уверете, че може да се движи свободно и не допира до диска или до други детайли при всички възможни дълбочини и наклони на рязане.

- ▶ **Проверете функционирането и състоянието на пружината, затваряща преградата. Ако преградата и пружината не работят правилно, те трябва да се сервизират преди употреба.** Преградата може да работи бавно поради повредени части, натрупвания на гума или на мръсотия.
- ▶ **Уверете се, че основната плоча на циркулярната машина няма да се отмести, когато извършвате "разрязване с пробиване".** Преместването встрани на острието ще причини зацепване и вероятно откат.
- ▶ **Винаги следете дали преградата покрива острието преди да поставите циркуляра върху работен плот или под.** Незащитеното движещо се острие ще доведе до изместване назад на циркуляра и всичко, което е на пътя му, ще бъде срязано. При това се съобразявайте и с времето за движение по инерция на диска след изключване.

Допълнителни указания за безопасност

- ▶ **Не бъркайте с ръце в отвора за стружки.** Можете да се нараните върху въртящите се части.
- ▶ **Не работете с циркуляра над нивото на главата.** Така не можете да контролирате електроинструмента достатъчно добре.
- ▶ **Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопровода, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество.** Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Увреждането на водопровод предизвиква значителни материални щети.
- ▶ **Осигурявайте обработвания детайл.** Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.
- ▶ **Дръжте здраво електроинструмента при работа с двете ръце и следете за сигурната позиция.** С двете ръце електроинструментът се води по-сигурно.
- ▶ **Не използвайте електроинструмента стационарно.** Той не е замислен за употреба с маса за циркуляр.
- ▶ **Не използвайте циркулярни дискове от бързорезна стомана.** Такива циркулярни дискове са крехки и се чупят лесно.
- ▶ **Не режете черни метали.** Нажежените стружки могат да възпламят съоръжението за прахоизсмукване.
- ▶ **Работете с противопрахова маска.**

- ▶ **При повреждане и неправилна експлоатация от акумулаторната батерия могат да се отделят пари. Акумулаторната батерия може да се запали или да експлодира.** Погрижете се за добро проветряване и при оплаквания се обърнете към лекар. Парите могат да раздразнят дихателните пътища.
- ▶ **Не отваряйте акумулаторната батерия.** Съществува опасност от възникване на късо съединение.
- ▶ **Акумулаторната батерия може да бъде повредена от остри предмети, напр. пирони или отвертки, или от силни удари.** Може да бъде предизвикано вътрешно късо съединение и акумулаторната батерия може да се запали, да запуши, да експлодира или да се прегрее.
- ▶ **Използвайте акумулаторната батерия само в продукти на производителя.** Само така тя е предпазена от опасно за нея претоварване.



Предпазвайте акумулаторната батерия от високи температури, напр. вследствие на продължително излагане на директна слънчева светлина, огън, мръсотия, вода и овлажняване. Има опасност от експлозия и късо съединение.



- ▶ **Преди да оставите електроинструмента, изчакайте въртенето да спре напълно.** В противен случай използваният работен инструмент може да допрее друг предмет и да предизвика неконтролирано преместване на електроинструмента.
- ▶ **Внимание! При ползването на електроинструмент с Bluetooth[®] може да възникне смущение по други уреди и съоръжения, самолети и медицински уреди (напр. пейсмейкъри, слухови апарати).** Също така не може да се изключи евентуално вредно влияние върху хора и животни. **Не използвайте електроинструмента с Bluetooth[®] в близост до медицински уреди, бензиностанции, химични съоръжения, зони с опасност от експлозия и в близост до взривоопасни материали. Не използвайте електроинструмента с Bluetooth[®] в самолети. Избягвайте продължителната работа в непосредствена близост до тялото.**

Наименованието *Bluetooth[®]* както и графичните елементи (лога) са регистрирани търговски марки на фирма Bluetooth SIG, Inc. Ползването на това наименование и на графичните елементи от фирма Robert Bosch Power Tools GmbH става по лиценз.

Описание на продукта и дейността



Прочетете внимателно всички указания и инструкции за безопасност. Пропуски при спазването на инструкциите за безопасност и указанията за работа могат да имат за последствие токов удар, пожар и/или тежки

травми.

Моля, имайте предвид изображенията в предната част на ръководството за работа.

Предназначение на електроинструмента

Електроинструментът е предназначен за разрязване на дървесни материали по права линия, перпендикулярно или със скосяване. Със съответните циркулярни дискове могат да се режат и леки строителни материали и пластмаси.

Не се допуска обработването на детайли от черни метали.

Данните и настройките на електроинструмента могат да се предават при поставен Bluetooth[®] Low Energy GCY 42 модул посредством Bluetooth[®] безжичната технология между електроинструмента и мобилно устройство.

Изобразени елементи

Номерирането на елементите на електроинструмента се отнася до изображенията на страниците с фигурите.

- (1) Пусков прекъсвач
- (2) Блокировка на пусковия прекъсвач
- (3) Лост за смяна на циркулярния диск
- (4) Допълнителна ръкохватка (Изолирана повърхност за захващане)
- (5) Капак за Bluetooth[®] Low Energy Module GCY 42
- (6) Bluetooth[®] Low Energy Module GCY 42
- (7) Указател за дълбочината на среза
- (8) Основна плоча
- (9) Шестостенен ключ
- (10) Скала за отчитане на дълбочината на среза
- (11) Скала за измерване на ъгъла на скосяване
- (12) Закрепване опора за успоредно водене отпред
- (13) Винт с крилчата глава за предварителен избор на ъгъла на скосяване отпред
- (14) Бутон за ъгъл на скосяване 47° и -1°
- (15) Предпазен кожух
- (16) Винт с крилчата глава за предварителен избор на ъгъла на скосяване отзад
- (17) Закрепване опора за успоредно водене отзад
- (18) Отвор за изхвърляне на стружките
- (19) Ръкохватка (изолирани повърхности)
- (20) Потребителски интерфейс
- (21) Акумулаторна батерия^{A)}
- (22) Бутон за отключване на акумулаторната батерия^{A)}
- (23) Затегателен винт
- (24) Застопоряващ фланец
- (25) Циркулярен диск
- (26) Центроващ фланец
- (27) Циркулярен шпиндел
- (28) Бутон за блокиране на вала
- (29) Двойка скоби за застопоряване^{A)}
- (30) Водеща шина^{A)}
- (31) Свързващ елемент^{A)}

- (32) Маркировка на среза 45°
 (33) Маркировка на среза 0°
 (34) Изсмукващ маркуч^{A)}
 (35) Маркировки за връзване (4x)
 (36) Плъзгач за предварително установяване на дълбочината на връзване
 (37) Индикатор за състоянието на акумулаторната батерия (потребителски интерфейс)
 (38) Индикатор ЕСО-режим (потребителски интерфейс)
 (39) Бутон за предварително регулиране на скоростта на въртене (потребителски интерфейс)
 (40) Индикатор степен на обороти/режим (потребителски интерфейс)
 (41) Индикатор смартфон (потребителски интерфейс)
 (42) Индикатор за състоянието на електроинструмента (потребителски интерфейс)
 (43) Индикатор температура (потребителски интерфейс)
 (44) Пластмасова вложка за основната плоча
 (45) Плъзгач за регулиране на хлабината на направляващия жлеб (2x)
 (46) Опора за успоредно водене^{A)}
 (47) Винт с крилчата глава за опора за успоредно водене (2x)^{A)}
 (48) Винт за точно регулиране на косо рязане 0°
 (49) Винт за точно регулиране на косо рязане 45°
 (50) Само за водеща шина на Bosch^{A)}
 (51) Торба за прах и стружки

A) Изобразените на фигурите и описаните допълнителни приспособления не са включени в стандартната окомплектовка на уреда. Изчерпателен списък на допълнителните приспособления можете да намерите съответно в каталога ни за допълнителни приспособления.

Технически данни

Циркулярът за връзване	GKT 18V-52 GC	
Каталожен номер	3 601 FB4 0..	
Номинално напрежение	V=	18
Скорост на въртене на празен ход ^{A)}	min ⁻¹	2800–5500
Макс. дълбочина на рязане		
– При ъгъл на скосяване 0°	mm	52
– При ъгъл на скосяване 45°	mm	32
Бутон за застопоряване на вал	●	
Работа със системата направляващи шини FSN	●	
Предварителен избор на скоростта на въртене	●	

Циркулярът за връзване GKT 18V-52 GC

Модул за постоянна скорост на въртене	●	
Размери на основната плоча	mm	305 x 169
Диаметър на циркулярния диск	mm	140
Макс. дебелина на тялото на диска	mm	1,4
Мин. дебелина на тялото на диска	mm	1,0
Макс. дебелина на зъбите/чапраз	mm	2,4
Присъединителен отвор	mm	20
Тегло съгласно EPTA-Procedure 01:2014 ^{A)}	kg	4,6–5,5
Тегло без акумулатор	kg	4,1
Препоръчителна температура на околната среда при зареждане	°C	0 ... +35
Допустима температура на околната среда при работа ^{B)} и при складиране	°C	-20 ... +50
Съвместими акумулаторни батерии	GBA 18V... ProCORE18V...	
Препоръчителни акумулаторни батерии за пълна мощност	ProCORE18V... ≥ 5,5 Ah	
Препоръчителни зарядни устройства	GAL 18... GAX 18... GAL 36...	

Пренасяне на данни

Bluetooth®	Bluetooth® 4.2 (Low Energy) ^{C)}	
Разстояние на сигнала	s	8
Максимален обхват на действие на сигнала ^{D)}	m	30

A) в зависимост от използваната акумулаторна батерия

B) ограничена мощност при температури <0 °C

C) Мобилните устройства трябва да са съвместими с Bluetooth®-Low Energy (версия 4.2) и да поддържат профила Generic Access Profile (GAP).

D) Обхватът може да се изменя в широки граници в зависимост от конкретните условия, включително от използваното устройство. В затворени помещения и през метални прегради (напр. стени, шкафове, куфари и др.п.) обхватът на Bluetooth® сигналът може да бъде значително по-малък.

Информация за излъчван шум и вибрации

Стойности на шумовите емисии, определени съгласно EN 62841-2-5.

Претегленото по крива А ниво на шума на електроинструмента типично съставлява: Ниво на звуковото налягане 96 dB(A); Ниво на звуковата мощност 107 dB(A). Неопределеност K = 3 dB.

Работете с шумозаглушители!

Общи стойности на вибрациите a_h (векторна сума за трите посоки) и неопределеност K , определени съгласно **EN 62841-2-5**:

Рязане на дърво: $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Посочените в това ръководство за експлоатация ниво на вибрациите и стойност на емисия на шум са измерени съгласно процедура, определена и може да служи за сравняване с други електроинструменти. Те са подходящи също така за предварителна оценка на емисиите на вибрации и шум.

Посочените ниво на вибрациите и стойност на емисии на шум са представителни за основните приложения на електроинструмента. Ако обаче електроинструментът бъде използван за други дейности, с различни работни инструменти или без необходимото техническо обслужване, нивото на вибрациите и стойността на емисии на шум може да се различават. Това би могло значително да увеличи вибрациите и шума през периода на ползване на електроинструмента.

За по-точното оценяване на вибрациите и шума трябва да се отчитат и периодите, в които електроинструментът е изключен или работи на празен ход. Това би могло значително да намали емисиите на вибрации и шум през периода на ползване на електроинструмента.

Предписвайте допълнителни мерки за предпазване на работещия с електроинструмента от въздействието на вибрациите, например: техническо обслужване на електроинструмента и работните инструменти, поддръжане на ръцете топли, целесъобразна организация на работните стъпки.

Монтиране

- ▶ **Използвайте само режещи дискове, чиято максимално допустима скорост на въртене е по-висока от скоростта на въртене на празен ход на Вашия електроинструмент.**

Ползване на Bluetooth® Low Energy GCY 42 модул

За информация относно модула Bluetooth® Low Energy GCY 42 прочетете приложеното с него ръководство за експлоатация.

Зареждане на акумулаторната батерия

- ▶ **Използвайте само посочените в раздела Технически данни зарядни устройства.** Само тези зарядни устройства са подходящи за използването във Вашия електроинструмент литиево-йонна акумулаторна батерия.

Указание: Акумулаторната батерия се доставя частично заредена. За да достигнете пълния капацитет на акумулаторната батерия, преди първото ѝ използване я заредете докрай в зарядното устройство.

Литиево-йонната акумулаторна батерия може да бъде зареждана по всяко време, без това да съкращава дългот-

райността ѝ. Прекъсване на зареждането също не ѝ вреди.

Литиево-йонната акумулаторна батерия е защитена срещу дълбоко разреждане чрез електронната система "Electronic Cell Protection (ECP)". При разреждане на акумулаторната батерия електроинструментът се изключва от предпазен прекъсвач: Работният инструмент спира да се движи.

- ▶ **След автоматичното изключване на електроинструмента не продължавайте да натискате пусковия прекъсвач.** Акумулаторната батерия може да бъде повредена.

Спазвайте указанията за бракуване.



Изваждане на акумулаторната батерия

Акумулаторната батерия (21) е с две степени на освобождаване, с което се предотвратява изпадането ѝ при натискане по невнимание на деблокиращия бутон (22).

Когато акумулаторната батерия е поставена в електроинструмента, се придържа в нужната позиция от пружина. За демонтиране на акумулаторната батерия (21) натиснете освобождаващия бутон (22) и издърпайте акумулаторната батерия назад от електроинструмента. **При това не прилагайте сила.**

Индикатор за акумулаторната батерия

Зелените светодиоди на индикатора за акумулаторната батерия показват степента на зареденост на акумулаторната батерия. Поради съображения за сигурност проверката на степента на зареденост е възможна само когато електроинструментът е в покой.

За да видите степента на зареденост на батерията, натиснете бутона за индикация  или . Това е възможно също и при извадена акумулаторна батерия.

Ако след натискане на бутона за индикация не свети нито един светодиод, акумулаторната батерия е повредена и трябва да бъде заменена.

Указание: Състоянието на зареждане на акумулаторната батерия се показва и на потребителския интерфейс (20) (вж. „Индикатори за състоянието“, Страница 255).

Акумулаторна батерия модел GBA 18V...



Светодиоди	Капацитет
Непрекъснато светене 3× зелено	60–100 %
Непрекъснато светене 2× зелено	30–60 %
Непрекъснато светене 1× зелено	5–30 %
Мигаща светлина 1× зелено	0–5 %

Акумулаторна батерия модел ProCORE18V...

Светодиоди	Капацитет
Непрекъснато светене 5× зелено	80–100 %
Непрекъснато светене 4× зелено	60–80 %
Непрекъснато светене 3× зелено	40–60 %
Непрекъснато светене 2× зелено	20–40 %
Непрекъснато светене 1× зелено	5–20 %
Мигаща светлина 1× зелено	0–5 %

Поставяне/смяна на режещия диск

- ▶ **Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента (напр. техническо обслужване, смяна на работния инструмент и т. н.), когато го транспортирате или съхранявате, демонтирайте акумулаторната батерия.** Съществува опасност от нараняване при задействане на пусковия прекъсвач по невнимание.
- ▶ **При монтирането на циркулярния диск работете с предпазни ръкавици.** При допир до циркулярния диск съществува опасност да се нараните.
- ▶ **В никакъв случай не използвайте абразивни дискове като работен инструмент.**

Избор на циркулярния диск

Списък на препоръчаните режещи листове можете да намерите в края на това ръководство за експлоатация.

- ▶ **Използвайте само циркулярни дискове, които съответстват на посочените в това ръководство за експлоатация и върху електроинструмента данни и са изпитани по EN 847-1 и обозначени по съответния начин.**

Демонтаж на циркулярния диск (вж. фиг. А)

Регулирайте максималната дълбочина на рязане, (вж. „Регулиране на дълбочината на рязане (вж. фиг. С)“, Страница 253).

Поставете електроинструмента за смяна на инструмента най-добре на акумулаторната страна.

- Отворете лоста (3) напред.
- Преместете бутона за блокиране на включването (2) напред и притиснете циркуляра към основната плоча (8), докато попадне с прещракване в позиция за смяна на циркулярния диск.
- Натиснете и задръжте бутона за застопоряване на вала (28).
- ▶ **Натискайте бутона за застопоряване на вала (28) само при напълно спрял вал.** В противен случай електроинструментът може да бъде повреден.
- С шестостенния ключ (9) развийте застопоряващия винт (23) като въртите в посоката ☹.
- Демонтирайте застопоряващия фланец (24) и циркулярния диск (25) от вала на електроинструмента (27).

Монтаж на циркулярния диск (вж. фиг. А)

Регулирайте максималната дълбочина на рязане, (вж. „Регулиране на дълбочината на рязане (вж. фиг. С)“, Страница 253).

Поставете електроинструмента за смяна на инструмента най-добре на акумулаторната страна.

- Отворете лоста (3) напред.
- Преместете бутона за блокиране на включването (2) напред и притиснете циркуляра към основната плоча (8), докато попадне с прещракване в позиция за смяна на циркулярния диск.
- Почистете циркулярния диск (25) и всички детайли, които ще монтирате.
- Поставете циркулярния диск (25) на центроващия фланец (26). Посоката на рязане на зъбите (означена със стрелка върху диска) и посоката на въртене (означена със стрелка върху предпазния кожух (15)) трябва да съвпадат.
- Поставете застопоряващия фланец (24) и навийте винта (23) като го въртите в посоката ☹. Внимавайте опорният фланец (26) и застопоряващия фланец (24) да са влезли правилно в позициите си.
- Натиснете и задръжте бутона за застопоряване на вала (28).
- С шестостенния ключ (9) затегнете застопоряващия винт (23) като го въртите в посоката ☹. Моментът на затягане трябва да е 6–9 Nm; това съответства прикл. на затягане на ръка плюс ¼ оборота.
- Върнете лоста (3) в начална позиция. При това циркулярът се връща под действие на пружината в изходната си позиция.

Система за прахоулавяне

Прахове, отделящи се при обработването на материали като съдържащи олово бои, някои видове дървесина, минерали и метали могат да бъдат опасни за здравето. Контактът до кожата или вдишването на такива прахове могат да предизвикат алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища на работещия с електроинструмента или намиращи се наблизо лица.

Определени прахове, напр. отделящите се при обработване на бук и дъб, се считат за канцерогенни, особено в комбинация с химикали за третиране на дървесина (хромат, консерванти и др.). Допуска се обработването на съдържащи азбест материали само от съответно обучени квалифицирани лица.

- По възможност използвайте подходяща за обработвания материал система за прахоулавяне.
- Осигурявайте добро проветряване на работното място.
- Препоръчва се използването на дихателна маска с филтър от клас P2.

Спазвайте валидните във Вашата страна законови разпоредби, валидни при обработване на съответните материали.

► **Избягвайте натрупване на прах на работното място.**

Прахът може лесно да се самовъзпламени.

Изхвърляне на стружки (вж. фиг. I)

Изхвъргачът на стружки (18) може да се върти свободно. Към изхвъргача на стружки (18) може да се присъединят смукателен шланг с диаметър 35 mm или торба за прах и стружки (51).

За осигуряване на оптимално изсмукване изхвъргачът на стружки (18) трябва да се почиства редовно.

Външна система за прахоулавяне

Поставете смукателен шланг с диаметър 35 mm (34) (принадлежност) на изхвъргача на стружки (18). Свържете шланга (34) към прахосмукачка (не е включена в окомплектовката). Преглед на начина на включване към различни прахосмукачки ще намерите в края на това ръководство за експлоатация.

Използваната прахосмукачка трябва да е пригодна за работа с обработвания материал.

Ако при работа се отделя особено вреден за здравето прах или канцерогенен прах, използвайте специализирана прахосмукачка.

Работа с електроинструмента

► **Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента (напр. техническо обслужване, смяна на работния инструмент и т. н.), когато го транспортирате или съхранявате, демонтирайте акумулаторната батерия.** Съществува опасност от нараняване при задействане на пусковия прекъсвач по невнимание.

Работни режими

Регулиране на дълбочината на рязане (вж. фиг. С)

► **Регулирайте дълбочината на рязане съобразно дебелината на стената на обработвания детайл.** От обратната страна на детайла дискът трябва да се подава на разстояние, по-малко от една височина на зъба.

Натиснете плъзгача (36) и задайте желаната дълбочина на рязане (дебелина на материала + височина на зъба на циркулярния диск) по скалата за дълбочина на рязане (10).

Индикаторът за дълбочина на рязане (7) показва дълбочината на рязане при използване на водеща шина на Bosch. При рязане без водеща шина стойността на дълбочината на рязане се увеличава с дебелината една водеща шина на Bosch.

Регулиране на ъгъла на скосяване

Поставете електроинструмента върху равна повърхност, за да се опре напълно основната плоча (8).

Разхлабете винтовете с крилчата глава (13) и (16). Наклонете ръчния циркуляр настрани. Настройте желания наклон, като отчитате по скалата (11). Затегнете отново винтовете с крилчата глава (13) и (16). **Внимание:** При това не използвайте сила върху спомагателната ръковат-

ка (4) или триона. При неспазване може по погрешка да се настройт различни ъгли на скосяване с крилчатите винтове (13) и (16). Така основната плоча (8) вече не е равна върху повърхността на FSN направляващата шина. Ако завинтите едновременно двата крилчати винта, може да е нужно трионът да се подпре от долната страна на спомагателната ръкохватка (4). При това не упрежнявайте сила върху спомагателната ръкохватка (4) или триона, за да избегнете различни настройки.

Ако въпреки това настройките са различни, разхлабете двата крилчати винта (13) и (16) отново. Настройте повторно ъгъла на скосяване както е описано по-горе.

Циркулярът може да бъде настроен на наклони -1° или $+47^\circ$. За целта натиснете при завъртането допълнително бутона (14) за ъгъл на скосяване -1° или за ъгъл на скосяване $+47^\circ$.

Указание: При срезове под наклон дълбочината на среза е по-малка от стойността, която се отчита по скалата (10).

Забележка: Максималният ъгъл на скосяване и максималната дълбочина на рязане са оптимизирани за използване с водеща шина на Bosch.

Забележка: С винтовете за точно регулиране (48) и (49) можете да регулирате отново ъгъла за косо рязане, например след удар.

Рязане без водеща шина: При рязане под ъгъл 45° без водеща шина дълбочината на рязане по скалата за дълбочина на рязане (10) трябва да бъде регулирана на не повече от 40 mm за осигуряване на ъгловата точност и качеството на рязане.

Маркировка на срезове (вж. фиг. В)

Маркировката на среза 0° (33) показва позицията на циркулярния диск при рязане на 0° - при използване с или без водеща шина.

Маркировката на среза 45° (32) показва позицията на циркулярния диск при рязане под ъгъл 45° - при използване без водеща шина.

Забележка: Позицията на врязване на циркулярния диск в обработвания детайл се вижда при използване на водеща шина с помощта на маркировките за врязване (35).

Пускане в експлоатация

Поставяне на акумулаторната батерия

Вкарайте заредената акумулаторна батерия (21) в електроинструмента докато батерията не се фиксира.

Включване и изключване

За **включване** на електроинструмента първо натиснете бутона за деблокиране на пусковия прекъсвач (2) и **след това** натиснете и задържете пусковия прекъсвач (1).

При натискане на деблокиращия бутон (2) се освобождава същевременно механизма за врязване и електроинструментът може да бъде притиснат надолу. Така режещият диск се врязва в детайла. При повдигане електроинструментът се връща отново в начална позиция и механизмът за врязване се блокира.

За да **изключите** електроинструмента, отпуснете пусковия прекъсвач (1).

Указание: Поради съображения за сигурност пусковият прекъсвач (1) не може да бъде застопорен във включено положение и по време на работа трябва да бъде държан натиснат.

Модул за постоянна скорост на въртене

Електронен модул поддържа скоростта на въртене на празен ход и под натоварване практически постоянна, с което осигурява постоянно добра производителност.

ЕКО-режим

Когато електроинструментът се използва в енергийно икономичния ЕКО-режим, времето на работа на акумулатора може да се удължи приблизително с до 20 %.

Когато ЕКО-режимът е активен, на индикацията Степен на скорост на въртене/Режим (40) се показва символът **E**. Допълнително свети индикаторът ЕКО-режим (38).

Потребителски интерфейс (вж. фиг. D)

Потребителският интерфейс (20) служи за предварително регулиране на скоростта на въртене и за указване на състоянието на електроинструмента.

Предварителен избор на скоростта на въртене

В основната настройка са настроени предварително 6 степени на скоростта на въртене и ЕКО-режим. Чрез специално приложение (Bosch Toolbox App) могат да се програмират 1 до 6 степени на обороти.

Долната таблица показва предварително настроените обороти (основни настройки) за всеки програмиран брой степени.

	Основна настройка скорост на въртене при степен					
	1	2	3	4	5	6
	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]
Брой степени за скорост на въртене						
ЕКО	4260 ^{A)}	–	–	–	–	–
2	2800	5500	–	–	–	–
3	2800	4100	5500	–	–	–
4	2800	3700	4600	5500	–	–
5	2800	3500	4100	4800	5500	–
6	2800	3300	3900	4400	5000	5500

A) ±25 %

Необходимата скорост на въртене зависи от използвания циркулярен диск и обработвания материал (вижте прегледа на производствената гама циркулярни дискове в края на това ръководство за експлоатация). Това предотвратява прегряването на зъбите при рязане.

С бутона за предварителен избор на оборотите (39) можете да изберете предварително необходимите обороти и по време на работа.

Данните в следващата таблица са препоръчителни стойности за основната настройка с 6 предварително настроени степени на скорост на въртене, както и ЕКО-режим.

Материал	Приложение	Работен инструмент	Степен на скоростта на въртене	[min ⁻¹]
Твърдо дърво, меко дърво	Рязане	Expert for Wood T42 (фино) Expert for Wood T24 (грубо)	6	5500
Дървесно-талашитни и дървесно-влакнести плоскости, включително плоскости от дървени частици	Рязане	Expert for Wood T42 (фино) Expert for Wood T24 (грубо)	3–6	3900–5000
Дървесно-талашитни и дървесно-влакнести плоскости, включително плоскости от дървени частици	Рязане	Expert for Wood T42 (фино) Expert for Wood T24 (грубо)	ЕКО	4260 ^{A)}
Шперплат и обработени повърхности (ПДЧ, МДФ)	Рязане	Expert for Laminated Panel T42	6	5500

Материал	Приложение	Работен инструмент	Степен на скоростта на въртене	[min ⁻¹]
Пластмаси	Рязане	Expert for High-Pressure Laminate T42 Expert for Aluminium T48	2–5	3350–4950
Акрилно стъкло	Рязане	Expert for High-Pressure Laminate T42 Expert for Aluminium T48	4–5	4400–4950
Гипсфазерни и циментфазерни плоскости	Рязане	Expert for Fibre Cement T4	1–4	2800–4400

A) ±25 %

Индикатори за състоянието

Индикатор за състоянието на акумулаторната батерия (потребителски интерфейс) (37)	Значения/причина	Решение
Зелено (2 до 5 сегмента)	Акумулаторната батерия заредена	–
Жълто (1 сегмент)	Акумулаторната батерия е почти празна	Акумулаторната батерия трябва скоро да бъде заменена или заредена
Червено (1 сегмент)	Акумулаторната батерия е изтощена	Заменете, респ. заредете акумулаторната батерия
Индикатор за температура (43)	Значения/причина	Решение
жълто	Достигната е критична температура (електродвигател, електроника, акумулаторна батерия)	Оставете електроинструмента да работи на празен ход и да се охлади
червено	Електроинструментът е прегорял и се изключва	Оставете електроинструмента да се охлади
Индикатор за смартфон (41) и индикатор за статус на електроинструмент (42)	Значения/причина	Решение
жълто	Напомняне за сервизиране	За допълнителна информация вж. Bosch Toolbox App респ. Извършване на сервизиране
Индикатор за статуса на електроинструмента (42)	Значения/причина	Решение
зелено	Състояние ОК	–
жълто	Достигната е критична температура или акумулаторната батерия е почти празна	Оставете електроинструмента да работи на празен ход и да се охлади или скоро трябва да замените или заредите акумулаторната батерия
червено	Електроинструментът е прегорял или акумулаторната батерия е празна	Оставете електроинструмента да се охлади или заменете/заредете акумулаторната батерия
мигащ червено	Защитата от повторен пуск се е активирала	Изключете и отново включете електроинструмента, респ. отстранете акумулаторната батерия и я поставете отново.

Комуникационни функции

В комбинация с модула *Bluetooth® Low Energy GCY 42* разполагате със следните възможности за свързване за електроинструмента:

- Регистриране и персонализиране
- Проверка на състоянието, предаване на предупредителни съобщения
- Обща информация и настройки
- Управление
- Настройка на степените на обороти

За информация относно модула *Bluetooth® Low Energy GCY 42* прочетете приложеното с него ръководство за експлоатация.

Индикаторът за смартфон **(41)** свети, ако електроинструментът изпраща информация (напр. предупреждение за температура) посредством *Bluetooth®* безжичната технология към мобилно устройство.

Указания за работа

► **Електроинструментът с използван *Bluetooth® Low Energy GCY 42* модул е снабден с радиопредавател. Трябва да се спазват евентуални ограничения, напр. в самолети или болници.**

► **В области, в които *Bluetooth®* безжичната технология не бива да се използва, *Bluetooth® Low Energy GCY 42* модулът и бутонната клетка трябва да се свалят.**

Предпазвайте режещите дискове от резки натоварвания и удари.

Водете електроинструмента равномерно и с леко притискане в посоката на рязане. Твърде силното притискане намалява дълготрайността на работните инструменти и може да повреди електроинструмента.

Производителността на рязане и качеството на среза зависят в значителна степен от състоянието и формата на зъбите на режещия диск. Затова използвайте само добре заточени и подходящи за разрязвания материал дискове.

Разрязване на дървесен материал

Изборът на режещия диск зависи от вида на дървесината, качеството и дали се разрязва надлъжно или напречно на влакната.

При надлъжно рязане на детайли от иглолистна дървесина (смърч) се образуват дълги спиралообразни стъргодини.

Отделяният се при обработването на бук и дъб прах е изключително вреден за здравето, затова винаги работете с прахоуловителна/аспирационна система.

Разрязване на пластмаси

Указание: При рязане на пластмаса, особено на PVC, се образуват дълги спираловидни стружки, които могат да бъдат заредени със статично електричество. Вследствие на това отворът за изхвърляне на стружки **(18)** може да се запуши. Най-добре работете с прахоизсмукване.

Включете електроинструмента, допрете го до детайла и внимателно започнете среза. След това продължете с

по-голямо подаване и без прекъсване, за да не се зацапат режещите зъби.

Разрязване на леки строителни материали (материали с минерални съставки)

► **При разрязване на леки строителни материали спазвайте законите разпоредби и указанията на производителя.**

Допуска се само сухо разрязване на леки строителни материали и само при използването на външна система за прахоулавяне. Винаги работете с водещата шина **(30)** (не е включена в окомплектовката).

Прахоисмукачката трябва да е предназначена за засмукване на прах от инертни материали. Bosch предлага подходящи прахоисмукачки.

Рязане с водеща шина (вж. фиг. В)

С помощта на водещата шина **(30)** можете да извършвате прави срезове.

Гумено уплътнение на водещата шина служи като предпазител, който при рязане на дървени детайли предпазва откъртане на парченца от повърхността. За целта зъбите на циркулярния диск трябва да са разположени плтно до гуменото уплътнение.

Преди първо ползване на гуменото уплътнение с водещата шина **(30)** то трябва да бъде настроено за работа с ползвания ръчен циркуляр. За целта допрете водещата шина **(30)** до детайл по цялата ѝ дължина. Настройте дълбочина на рязане прибл. 9 mm и наклон на среза под прав ъгъл. Включете циркуляра и го преместете с равномерно подаване и умерено притискане по посока на рязане.

С помощта на съединителното звено **(31)** могат да бъдат наставени две водещи шини. Застопоряването се извършва с помощта на четирите винта, които са на съединителното звено.

Монтаж на водещата шина към основната плоча (вж. фиг. Е)

Вграденият в основната плоча **(8)** тесен жлеб **(50)** може да се използва за показаните на страницата за принадлежности водещи шини. Поставете циркуляра върху водещата шина и при необходимост регулирайте с двата плъзгача **(45)** точната слобка на циркуляра и водещата шина.

За приспособяване на основната плоча към направляващи шини на други производители с по-широк борд де-монтирайте пластмасовата вложка **(44)**.

Рязане с опора за успоредно водене (вж. фиг. F – G)

Опората за успоредно водене **(46)** позволява извършването на прецизни срезове успоредно на ръб на детайла, напр. разрязването на еднакви летви.

Вкарайте направляващите на приспособлението за успоредно водене **(46)** през водачите в основната плоча **(8)**. Монтирайте винтовете с крилчата глава **(47)** от двете страни, както е показано на фигурата, но все още не затягайте винтовете с крилчата глава **(47)**.

Задайте желаната ширина на рязане като скална стойност на съответната маркировка за рязане **(33)** или **(32)**, (вж.

„Маркировка на срезове (вж. фиг. В)“, Страница 253).
Затегнете винтовете с крилчата глава (47).

Рязане с помощна опора (вж. фиг. Н)

За обработване на по-големи детайли или за разрязване по права линия можете да закрепите към детайла дъска или летва като помощна опора и да водите циркуляра, като опирате основната плоча към нея.

Указания за оптимална работа с акумулаторната батерия

Предпазвайте акумулаторната батерия от влага и вода. Съхранявайте акумулаторната батерия само в температурния диапазон от -20 °C до 50 °C. Напр. не оставяйте акумулаторната батерия през лятото в автомобил на слънце.

Периодично почиствайте вентилационните отвори на акумулаторната батерия с мека чиста и суха четка.

Съществено съкратено време за работа след зареждане показва, че акумулаторната батерия е изхабена и трябва да бъде заменена.

Спазвайте указанията за бракуване.

Поддържане и сервиз

Поддържане и почистване

► За да работите качествено и безопасно, поддържайте електроинструмента и вентилационните му отвори чисти.

Предпазният кожух (15) трябва да може да се движи свободно и да се затваря самостоятелно. Затова поддържайте зоната около предпазния кожух (15) винаги чиста. Отстранявайте прах и стружки с четка.

Поддържайте винаги чисти торбата за прах и стружки, изхвъргача на стружките, основната плоча, водещата шина и жлеба за водещата шина.

Ненапластени дискове могат да бъдат защитени от корозия чрез нанасяне на тънък слой несъдържащо киселини машинно масло. За да предотвратите изцапването на дървото, преди разрязване почиствайте машинното масло.

Отлагането на смола или лепило/туткал по режещия диск влошава качеството на среза. Затова почиствайте дисковете веднага след употреба.

Клиентска служба и консултация относно употребата

Сервизът ще отговори на въпросите Ви относно ремонти и поддръжка на закупения от Вас продукт, както и относно резервни части. Покомпонентни чертежи и информация за резервните части ще откриете и на: www.bosch-pt.com

Екипът по консултация относно употребата на Bosch ще Ви помогне с удоволствие при въпроси за нашите продукти и техните аксесоари.

Моля, при въпроси и при поръчване на резервни части винаги посочвайте 10-цифрения каталожен номер, изписан на табелката на уреда.

България

Robert Bosch SRL
Service scule electrice
Strada Horia Măcelariu Nr. 30–34, sector 1
013937 București, România
Тел.: +359(0)700 13 667 (Български)
Факс: +40 212 331 313
Email: BoschServiceCenterBG@ro.bosch.com
www.bosch-pt.com/bg/bg/

Транспортиране

Включените в окомплектовката литиево-йонни акумулаторни батерии са в обхвата на изискванията на нормативните документи, касаещи продукти с повишена опасност. Акумулаторните батерии могат да бъдат транспортирани от потребителя на публични места без допълнителни разрешителни.

При транспортиране от трети страни (напр. при въздушен транспорт или ползване на куриерски услуги) има специални изисквания към опаковането и обозначаването им. За целта при подготовката на пакетирването се консултирайте с експерт в съответната област.

Изпращайте акумулаторни батерии само ако корпусът им не е повреден. Изолирайте открити контактни клеми с лепящи ленти и опаковайте акумулаторните батерии така, че да не могат да се изместват в опаковката си. Моля, спазвайте също и допълнителни национални предписания.

Бракуване



Електроинструментите, акумулаторните батерии и допълнителните приспособления трябва да бъдат предавани за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.



Не изхвърляйте електроинструменти и акумулаторни или обикновени батерии при битовите отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Съгласно европейска директива 2012/19/ЕС електроуредите, които не могат да се ползват повече, а съгласно европейска директива 2006/66/ЕО повредени или изхабени обикновени или акумулаторни батерии трябва да се събират и предава за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

Акумулаторни или обикновени батерии:

Литиево-йонни:

Моля, спазвайте указанията в раздела Транспортиране (вж. „Транспортиране“, Страница 257).



G

**HE
DU**

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

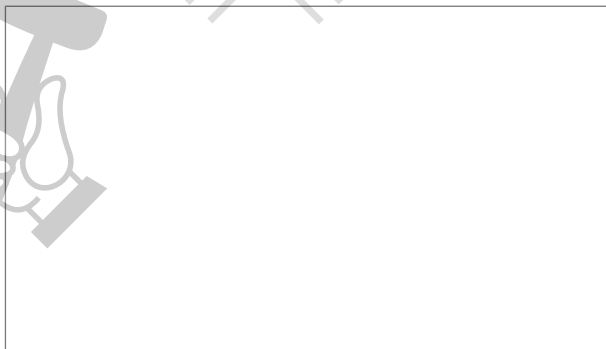
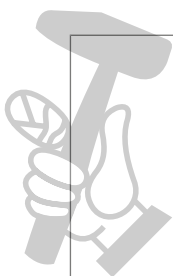
www.bosch-pt.com

1 609 92A 4XT (2020.02) 0 / 378



1 609 92A 4XT

МАГАЗИН МАЙСТОРА
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



- de On
- en On
- fr No
- es Ma
- pt Ma
- it Ist
- nl Oc
- da Or
- sv Br
- no Or
- fi All
- el Πρ
- tr Or
- pl Ins
- cs Pů
- sk Pô
- hu Er